

o úhrade ekonomickej oprávnených nákladov podľa § 81 písm. h) bodu 2 zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov v platnom znení  
(ďalej len „zmluva“)

### Článok I. Zmluvné strany

#### **Zabezpečovateľ**

So sídlom:

V zastúpení:

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

IČO:

DIČ:

(ďalej len „zabezpečovateľ“)

Trnavský samosprávny kraj  
Starohájska 10, 917 01 Trnava  
Mgr. Jozef Viskupič - predseda  
Štátnej pokladnice  
SK18 8180 0000 0070 0050 1106  
37836901  
2021628367

a

#### **Poskytovateľ**:

So sídlom:

V zastúpení:

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

IČO:

DIČ:

(ďalej len „poskytovateľ“)

Domov sociálnych služieb Hrabiny  
Rekreačná cesta 6393/60, 968 01 Nová Baňa  
Mgr. Jana Hulová - riaditeľka  
Štátnej pokladnice  
SK57 8180 0000 0070 0040 4568  
00647951  
2021111741

### Článok II. Predmet zmluvy

- Predmetom zmluvy je úprava právnych vzťahov v súvislosti s úhradou ekonomickej oprávnených nákladov (ďalej len „finančné prostriedky“) spojených s poskytovaním sociálnej služby pre prijímateľku **Petru Bílikovú**, nar. [REDACTED], trvale bytom [REDACTED], 917 05 Trnava (ďalej ako „prijímateľka“), zastúpenú zákonnou zástupkyňou Petrou Bílikovou st., ktorej zabezpečovateľ zabezpečil poskytovanie sociálnej služby v Domove sociálnych služieb Hrabiny – v časti špecializované zariadenie.
- Zabezpečovateľ je v zmysle § 71 ods. 10 zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách (ďalej len „zákon“) povinný uhrádzať poskytovateľovi ekonomicky oprávnené náklady uvedené v ustanovení § 72 ods. 5 zákona znížené o výšku úhrady za sociálnu službu platenú prijímateľkou sociálnej služby.

### Článok III. Druh, čas, miesto, forma a vecný rozsah poskytovania sociálnej služby

- Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať sociálnu službu prijímateľke na riešenie jej nepriaznivej sociálnej situácie z dôvodu nepriaznivého zdravotného stavu v **Domove sociálnych služieb Hrabiny**, Rekreačná 6393/60, 968 01 Nová Baňa – špecializované zariadenie (v zmysle § 39 zákona).

2. Sociálna služba sa poskytuje po dobu dohodnutú medzi poskytovateľom a prijímateľkou na základe zmluvy o poskytovaní sociálnej služby (ďalej zmluva o poskytovaní SS). Nakoľko je poskytovanie sociálnej služby dohodnuté v uvedenej zmluve o poskytovaní SS do 31.08.2023, poskytovateľ je povinný o d'alošom jej predĺžení bezodkladne informovať zabezpečovateľa a súčasne mu predložiť dodatok k zmluve o poskytovaní SS uzavorenjej medzi ním a prijímateľkou, obsahom ktorého bude predĺženie doby poskytovania sociálnej služby.
3. Poskytovateľ sa zaväzuje sociálnu službu poskytovať v súlade so zákonom a zmluvou o poskytovaní SS uzavorenou medzi prijímateľkou a poskytovateľom sociálnej služby.
4. Na základe žiadosti TTSK o poskytovanie sociálnej služby prijímateľke a zmluvy o poskytovaní SS medzi poskytovateľom sociálnej služby a prijímateľkou sociálnej služby sa sociálna služba poskytovala od **17.05.2023 do 31.05.2023 týždenou pobytovou formou** a od **01.06.2023 sa sociálne služba poskytuje celoročnou pobytovou formou**.

#### Článok IV.

#### Výška, spôsob uhrádzania a zúčtovanie finančných prostriedkov

1. Výška ekonomicky oprávnených nákladov u poskytovateľa je určená pre rok 2023 podľa roku 2022 pri celoročnej pobytovej forme vo výške **1 458 €** (*slovom tisícštyrišopäťdesiatosem eur*) mesačne na jedného prijímateľa sociálnej služby.
2. Výška úhrady za sociálnu službu platená prijímateľkou sociálnej služby je stanovená na počet dní príslušného kalendárneho mesiaca, v ktorom sa sociálna služba prijímateľke poskytuje. Celková výška úhrady za poskytovanú sociálnu službu je od 01.06.2023 pri celoročnej pobytovej forme:
  - a) Za 28 dní 306,04 € (*slovom tristošest' eur štyri centy*)
  - b) Za 29 dní 316,97 € (*slovom tristošestnásť eur deväťdesiatsedem centov*)
  - c) Za 30 dní 327,90 € (*slovom tristodvadsaťsedem eur deväťdesiat centov*)
  - d) Za 31 dní 338,83 € (*slovom tristotridsaťosem eur osemdesiattri centov*)
3. Zabezpečovateľ bude uhrádzať poskytovateľovi finančné prostriedky vo výške stanovenej ako rozdiel medzi výškou ekonomicky oprávnených nákladov podľa ods. 1. tohto článku na prijímateľa sociálnej služby a úhradou prijímateľky sociálnej služby stanovenej podľa počtu dní príslušného kalendárneho mesiaca uvedenou v ods. 2., čo od 01.06.2023 pri celoročnej pobytovej forme predstavuje:
  - a) Za 28 dní sumu **1 151,96 €** (*slovom tisícstopäťdesiatjeden eur deväťdesiatšesť centov*)
  - b) Za 29 dní sumu **1 141,03 €** (*slovom tisícštyridsaťjeden eur tri centy*)
  - c) Za 30 dní sumu **1 130,10 €** (*slovom tisícstotridsať eur desať centov*)
  - d) Za 31 dní sumu **1 119,17 €** (*slovom tisícstodevätnásť eur sedemnásť centov*).

- Zabezpečovateľ bude uhrádzať poskytovateľovi finančné prostriedky v dohodnutej výške mesačne, vždy do konca príslušného kalendárneho mesiaca, na príjmový účet poskytovateľa uvedený v Čl. I. tejto zmluvy.
- Nakoľko sa sociálna služba poskytovala od 17.05.2023 do 31.05.2023 týždenou pobytovou formou, poskytovateľ má nárok za uvedené obdobie na finančné prostriedky v sume **572 €** (*slovom päťstosedemdesiatdva eur*), ktoré zabezpečovateľ uhradí poskytovateľovi spolu s úhradou za mesiac **jún a júl 2023** v zmysle odseku 3. tohto článku do konca mesiaca **júl 2023**.
- Povinnosť úhrady ekonomicky oprávnených nákladov zabezpečovateľom je závislá od výšky ekonomicky oprávnených nákladov poskytovateľa na daný rok a od výšky úhrady za sociálnu službu platenú prijímateľkou sociálnej služby, preto je poskytovateľ povinný vyučtovať zabezpečovateľovi použitie poskytnutých finančných prostriedkov tak, ako je ďalej uvedené v tejto zmluve.
- Poskytovateľ je povinný do 15 dní od ukončenia zmluvy predložiť zabezpečovateľovi na odbor financií vyplnenú tabuľku „Zúčtovanie finančných prostriedkov poskytnutých z rozpočtu vyššieho územného celku za rok 20xx“, ktorá tvorí prílohu č. 1 k tejto zmluve a na odbor sociálnych vecí preukázať účelnosť využitia poskytnutých finančných prostriedkov (príloha č. 2). Ak bude sociálna služba poskytovaná prijímateľke aj v ďalšom kalendárnom roku, poskytovateľ je povinný zúčtovať finančné prostriedky za príslušný ukončený kalendárny rok predložením prílohy č. 1 a 2 podľa prvej vety tohto bodu vždy do 15.01. nasledujúceho kalendárneho roka.
- V prípade ukončenia poskytovania sociálnej služby prijímateľke sa poskytovateľ zaväzuje do 10 dní písomne oznámiť ukončenie poskytovania sociálnej služby prijímateľke zabezpečovateľovi.
- Nevyčerpané finančné prostriedky je poskytovateľ povinný vrátiť bezodkladne na účet zabezpečovateľa uvedený v Čl. I. tejto zmluvy.
- Poskytovateľ je povinný vrátiť zabezpečovateľovi pomernú časť uhradených EON viazaných na prijímateľku za tie dni, počas ktorých prijímateľke neposkytoval sociálnu službu z dôvodu jej neprítomnosti v zariadení. Za dni neprítomnosti sa nepovažuje pobyt v zdravotníckom zariadení a dovolenka prijímateľky. Poskytovateľ je povinný vrátiť uhradené EON za I., II., III. štvrt'rok najneskôr do ôsmeho dňa nasledujúceho štvrtroka za predchádzajúci štvrt'rok a za IV. štvrt'rok najneskôr do 31.12. príslušného roka.
- Poskytovateľ môže finančné prostriedky použiť aj na úhradu nákladov súvisiacich s poskytovaním sociálnej služby odo dňa začatia poskytovania sociálnej služby do dňa skinnosti tejto zmluvy.

## Článok V. Povinnosti zmluvných strán

- Poskytovateľ je povinný do 15.03. príslušného roka predložiť zabezpečovateľovi výpočet výšky ekonomicky oprávnených nákladov podľa ustanovenia § 72 ods. 5 zákona pre príslušný kalendárny rok. Zabezpečovateľ je povinný na základe predloženého výpočtu uzavrieť s poskytovateľom dodatok k tejto zmluve upravujúci výšku úhrady finančných prostriedkov podľa § 71 ods. 10 zákona na príslušný rok.

**2** Zabezpečovateľ a poskytovateľ prehlasujú, že sú si vedomí, že spracúvajú osobné údaje v zmysle § 94b a §94c zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov v platnom znení.

Poskytovateľ zároveň prehlasuje, že si je vedomý svojej povinnosti v zmysle § 96 zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov v platnom znení zabezpečovať ochranu osobných údajov podľa osobitných predpisov.

**3** Poskytovateľ je povinný raz za štvrt'rok zaslať na odbor sociálnych vecí vyplnenú tabuľku – Evidencia prijímateľov sociálnej služby – (príloha č. 3).

### **Článok VI.**

#### **Spôsob vykonávania kontroly použitia poskytnutých finančných príspevkov**

**1** Zabezpečovateľ v zmysle § 81 písm. u) zákona kontroluje účelnosť využitia finančných prostriedkov poskytnutých podľa § 71 ods. 10 zákona.

**2** Poskytovateľ umožní zabezpečovateľovi vykonávať priebežne kontrolu v zmysle predchádzajúceho odseku. Pri kontrole má zabezpečovateľ právo nahliadnuť do príslušných originálov dokladov poskytovateľa súvisiacich s využitím poskytnutých finančných prostriedkov a vykonávať kontrolu v rozsahu potrebnom pre posúdenie plnenia zmluvy a jej záväzkov. Za tým účelom je poskytovateľ povinný predložiť zabezpečovateľovi všetky požadované doklady preukazujúce účelnosť využitia poskytnutých finančných príspevkov.

### **Článok VII.**

#### **Osobitné ustanovenia**

Táto zmluva sa uzatvára na dobu trvania zmluvy o poskytovaní sociálnej služby uzavorennej medzi poskytovateľom a prijímateľkou. Účinnosť tejto zmluvy je podmienená účinnosťou zmluvy o poskytovaní sociálnej služby uzavorennej medzi poskytovateľom a prijímateľkou.

**2** Pred uplynutím doby uvedenej v predchádzajúcim odseku môže zmluva skončiť písomnou dohodou zmluvných strán alebo písomným odstúpením od zmluvy. Zabezpečovateľ je oprávnený od tejto zmluvy odstúpiť v prípade, že poskytovateľ poruší niektoré ustanovenia zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov v platnom znení, zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlach verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, prípadne ďalších právnych predpisov. V prípade odstúpenia od zmluvy zmluvný vzťah skončí dňom doručenia odstúpenia druhej zmluvnej strane.

**3** Ukončenie tejto zmluvy nemá žiadен vplyv na povinnosť poskytovateľa vyúčtovať poskytnuté finančné prostriedky dohodnutým spôsobom a ďalšie s tým spojené povinnosti.

**4** Zmluvné strany sú povinné vzájomne sa bezodkladne informovať o všetkých skutočnostiach, ktoré by mohli ovplyvniť plnenie tejto zmluvy.

Zabezpečovateľ a poskytovateľ sú povinní viesť účtovnú evidenciu v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.

Akékoľvek použitie poskytnutých finančných prostriedkov, ktoré sú verejnými prostriedkami, v rozpore so zmluvou, je porušením finančnej disciplíny podľa ustanovenia č. 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlach verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

### Článok VIII. Záverečné ustanovenia

Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

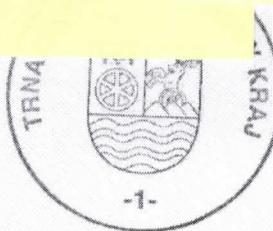
1. Akékoľvek zmeny a doplnenia tejto zmluvy musia byť vo forme očíslovaných písomných dodatkov.
2. Právne vzťahy výslovne neupravené touto zmluvou sa riadia zákonom č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov v platnom znení, Občianskym zákonníkom a príslušnými ustanoveniami zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlach verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
3. Zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, z ktorých dva sú určené zabezpečovateľovi a jeden poskytovateľovi.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzavtrili na základe ich slobodnej vôle, zmluva nebola uzavorená v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu zmluvu podpisujú.

V Novej Bani, dňa 10.7. 2023

V Trnave, dňa 03.07. 2023

Gemeinwohnservice Slovakia s.r.o.  
Reformovaná cesta 2, 971 01 Nitra  
IBR 12, Nitra, SLOVAKIA  
Reg. čís. 43/2018

Mgr. Jana Čimrova  
riadička



Organizácia

IČO:

**Zúčtovanie finančných prostriedkov  
poskytnutých  
z rozpočtu vyššieho územného celku  
za rok 20xx**

(v € )

Účel	Suma poskytnutých finančných prostriedkov v roku 20xx	Suma skutočne použitých finančných prostriedkov v roku 20xx	Suma nepoužitých finančných prostriedkov (rozdiel stĺp. 1 - stĺp. 2)	Dátum vrátenia nepoužitých finančných prostriedkov	Číslo účtu, na ktorý boli finančné prostriedky vrátené
a	1	2	3	4	5

**Poznámka:** číselné údaje v tabuľke vyplniť na dve desatinné miesta

Po vyplnení zaslať na odbor financií do 15.01.20xx

Vypracoval:

Dňa:

pečiatka, podpis štatutárneho zástupcu:

tel. č.:

**Použitie poskytnutých finančných prostriedkov za rok 20xx**

Názov zariadenia – druh a forma poskytovanej soc. služby	
Číslo zmluvy	
<b>Použité finančné prostriedky:</b>	<b>€</b>
1. Mzdy, platy a ostatné osobné vyrovnania	
2. Poistné na sociálne poistenie, poistné na verejné zdravotné poistenie na starobné dôchodkové sporenie	
3. Cestovné náhrady, okrem cestovných náhrad pri zahraničných pracovných cestách	
4. Energie, voda a komunikácie	
5. Materiál, okrem reprezentačného vybavenia nových interiérov	
6. Dopravné	
7. Rutinná a štandardná údržba, okrem jednorazovej údržby objektov alebo ich časti a riešenia havarijných stavov	
8. Nájomné za prenájom, okrem dopravných prostriedkov a špeciálnych strojov, prístrojov, zariadení, techniky, náradia a materiálu	
9. Služby	
10. Vreckové <sup>1)</sup> , odstupné, odchodné, náhrada príjmu pri dočasnej pracovnej neschopnosti zamestnanca	
11. Odpisy hmotného majetku a nehmotného majetku podľa osobitného predpisu <sup>2)</sup>	
<b>SPOLU:</b>	

<sup>1)</sup> zákon č. 305/2005 Z. z. o sociálnoprávnej ochrane detí a o sociálnej kuratele v znení neskorších predpisov

<sup>2)</sup> zákon č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov

Dátum a miesto vyhotovenia:

Spracoval (meno , priezvisko a podpis):

Štatutárny zástupca (meno, priezvisko a podpis):

# EVIDENCIA PRIJÍMATIELOV SOCIÁLNEJ SLUŽBY (PSS)

Organizácia:							
Sídlo organizácie:							
Štatutárny zástupca:							
Druh a forma sociálnej služby *:							
Kapacita (podľa registra) *:							

**osobné údaje prijímateľov sociálnej služby**

p.č.	priezvisko a meno PSS	adresa trvalého pobytu PSS	dátum narodenia	dátum začatia poskytovania sociálnej služby	dátum ukončenia poskytovania sociálnej služby	mesiac / rok:	mesiac / rok:	mesiac / rok:	mesiac / rok:	
							počet dní	úhrada v zmysle zmluvy**	počet dní	úhrada v zmysle zmluvy***
						spolu				

Dátum:

Vypracoval (meno, priezvisko, telefon, e-mail):

počet dní, v ktorých sa PSS poskytovala sociálna služba a výška úhrady PSS v danom mesiaci

Usmerenie k vyplňaniu tlačív (v tláčive je potrebné vyplniť všetky položky):

- \* druh, forma sociálnej služby a kapacita sa vyplňajú podľa platnej registrácie vedenej na príslušnom VÚC

\*\*úhrada vyčislená v zmluve

\*\*\* úhrada PSS v konkrétnom mesiaci

\*\*\*\* do poznámky je potrebné zaznamenať údaje týkajúce sa napr. neposkytovania sociálnej služby prijímateľovi počas zazmluvného času (počet dní v nemocnici, na dovolenke ...)